

- Το ία οόΠόαόά αήαίαοίόαένΥό αέα οι αήαόέει δαήέαΥέει οι FreeBSD, ιέ ιόίΒαό έα Υ÷ιόι οόίόόΠηλίκου ούοί αέα UTF-8 υόι έαέ αέα ISO/IEC 8859-7 ΑεχέειΥ.

2 ΝόειΒόαέο αέα ΑεχέειΥ οόκι έιίούέα οίω FreeBSD

Οόκι έιίούέα ιέ νόειΒόαέο αοίηιΥί αΥί οόΥαέα. Οι δηπόι οόΥαέι αβίαόάέ έαόΥ οίι Βαέι οηυόι δΥίόά, αίρ οι αάγόαηι αέαοίηιδίαΒόαέ αΥέιαά ια οι έΥέοοιό (“shell”).

- ΝόειΒόαέο αέα οκι δηέαέιηέοιΥίς αήαίαοίόαένΥ οόο έιίούέαό έαέ ιέα αίόέόοιέ÷Βά δέχέοηιέιαβίω ια οόίόόΠηλίκου αέα ΑεχέειΥ.
- ΝόειΒόαέο Υόόέ πόα οι δαήέαΥέει οι έαγύοιό ια οόίόόΠηλίκου οκι ΑεχέειΥ έεπόα.

2.1 ΑεχέειΥ αήαίαοίόαένΥ έαέ αίόέόοιέ÷Βά δέχέοηιέιαβίω αέα οκι έιίούέα

Άέα ια ιόηΥόιόι ια αέαΥόιόι έαέ ια αήΥόιόι ΑεχέειΥ ια οκι έυαέέιδβζός ISO/IEC 8859-7 οόκι έιίούέα οίω FreeBSD ÷ηάέάυιόά οίωΥ÷έοοιΥί αή αή÷άΒα: ιέα αήαίαοίόαένΥ έαέ ιέα αίόέόοιέ÷Βά δέχέοηιέιαβίω.

Ι Giorgos Keramidas <keramida@FreeBSD.org> Υ÷άέ οόέΥιάέ ιέα οΥόιέα αήαίαοίόαένΥ έαέ ιέα αίόέόοιέ÷Βά δέχέοηιέιαβίω. ΆόόΥ όα αΥί αή÷άΒα αάι αβίαέ ιΥηιό οίω αάόέειΥ οόόόΠιόιό οίω FreeBSD ος οόέαίΠ δίω αήΥοίόάέ αόόΥό ιέ αήαίΥό, ιόυόά έα ÷ηάέάόάβ ια όα έαόάαΥόάόα αδύ οι αβέοοι. Άέα ια έαόάαΥόάόα όα αΥί αή÷άΒα δίω ÷ηάέΥαίόάέ έαέ ια όα οίωέαόΠόαόα οόιΥ έαόΥέέει έαόΥέιαί αέα οίι όγδι οίω έΥέα αή÷άΒιό, ιόηαβόα ια οηΥιόά όέο δαήέαΥόυ αίόιέΥό:

```
# cd /usr/share/syscons/fonts
# fetch 'http://people.freebsd.org/~keramida/files/grfixed-8x16.fnt'
# cd /usr/share/syscons/keymaps
# fetch 'http://people.freebsd.org/~keramida/files/keramida.el-iso.kbd'
```

2.2 Αίαήαίδβζός οόο ΑεχέειΥ οόίόόΠηλίκου οόκι έιίούέα

Άέα ια ηηβόιόι υό δηέαέιηέοιΥίς αήαίαοίόαένΥ έαέ αίόέόοιέ÷Βά δέχέοηιέιαβίω αόόΥό δίω έαόάαΥόάι, αήέαβ ια αΥέιόι όοι αή÷άΒι /etc/rc.conf όέο δαήέαΥόυ νόειΒόαέο:

```
font8x16="grfixed-8x16"
keymap="keramida.el-iso"
```

Ια αόόΥό όέο νόειΒόαέο, οι όγόόκιΥ ιαό έα ÷ηζόέιδίαβ όα αή÷άΒα δίω ιυέό έαόάαΥόάι αδύ οκι αδύαίς υιηΥ δίω έα ιάέέίΠόάέ. Οόι FreeBSD αα ÷ηάέΥαάόάέ υιό ια έΥιόι αδαίάέβζός αέα ιέα οΥόιέα ιέέηΠ αέέαΠ. ΙόηιΥια αδέΥ ια οηΥιόι όα ιέα έιίούέα όέο αίόιέΥό:

```
% vidcontrol -f 8x16 grfixed-8x16 < /dev/ttyv0
% kbdcontrol -l keramida.el-iso < /dev/ttyv0
```

ΆόόΥό ιέ αίόιέΥό έα υιηόπόιόι αέαβζς ος οόέαίΠ ος ιΥά αήαίαοίόαένΥ έιίούέαό, έαέ ος ιΥά αίόέόοιέ÷Βά δέχέοηιέιαβίω.

2.3 ÑõèìΒóαéò ãéá ôĩ êÝëõöïò ÷ñΠόôç

[illegible][illegible]

2.3.1 ÑõèìΒóáéò ãéá ôĩ êÝëöïò sh(1)

Άί οί εΎεοοιό θϊο ÷ ñçóείιθϊεíγíα áβίáε οί sh(1), ðñÝðáε íá áÛείòíá óοί άñ÷áβí . profile οίò εíáάñέάοίíγ íáo óεó
 áíðò ñόέβιθáoáε:

```
export LANG="el_GR.ISO8859-7"
export LC_CTYPE="el_GR.ISO8859-7"
export LC_COLLATE="el_GR.ISO8859-7"
unset LC_ALL LC_MESSAGES LC_MONETARY LC_NUMERIC LC_TIME
```

2.3.2 ÑõèìΒóåéò ãéá ôĩ êÝëõöïò csh(1)

Άι οι ἐΰεοιοι διὸ ÷ ἡζούειρδιέρυγᾱ ἀβίαε οἱ csh(1), δῆΥθαε ἰά αἰὔτοιᾱ οὐοἱ ἀñ÷ᾱβι . cshrc οἷῶ εἰᾱᾱεᾱοἷῶ ἰάδ οὐό
 ᾱἰῖδ ἡδὲβῶᾱέδ:

```
setenv LANG "C"
setenv LC_CTYPE "el_GR.ISO8859-7"
setenv LC_COLLATE "el_GR.ISO8859-7"
unsetenv LC_ALL LC_MESSAGES LC_MONETARY LC_NUMERIC LC_TIME
```

2.3.3 Ñõèìßóáéò ãéá ôï êÝëõïïò bash

Αἱ οἱ ἐΥέσοισθ διὸ ÷ ἡσούηθηγία ἀβίαι οἱ **bash**, ὁΝΥθαε ία αÜειοιὰ οδι ἀñ÷÷αβι .bashrc οῖο εἰαάνέαοιγύ ιάδ οέο
 ἀιρδ ηῶειΒοάεδ:

```
export LANG="el_GR.ISO8859-7"
export LC_CTYPE="el_GR.ISO8859-7"
export LC_COLLATE="el_GR.ISO8859-7"
unset LC_ALL LC_MESSAGES LC_MONETARY LC_NUMERIC LC_TIME
```

Άδβοçò, áéáéëÛ äéá ôï **bash**, ðñÝðäé íá âÛëïrìà êáé ôèò âïðò ññèìßóáéò óôi áñ÷âßï .inputrc ôïõ ëïääñéáóïïý láò:

```
set convert-meta Off
set input-meta On
set output-meta On
```

3 NõèìΒóάèò ãéá ÅëëçíéêÛ óôi ãñáóéeêü ðañéâÛëëíí Xorg

Όα δει οδιςεεοιΥία αναιοεευ δανέαΰεειν ανιαοβαο οα FreeBSD ααοβαριοαε οοζι δεαοοοηια **Xorg**. Ιε ηοειβοαεο αεα οδιοοΠηις Αεεεζεηρι οα Xorg αβιαε αιοαεπο βαεαο ια αδοΥο διο ÷ηςοειηδιεαβ οι δανέαΰεειν Xorg εαε οα ΰεεα UNIX οοοοΠιαοα (δ.÷. οα GNU/Linux).

Άν÷έεÛ, δñÝδαέ íá ññεíβαάα όι δññεάÛεεñí Χοργ Ýόόé πόοά íá íáεέíÛ όύόóÛ—άεùñç έάé ÷ ùñβó ÅεεçέέεÛ. Άεά δεçñíοíñβáó ό÷:άόέεÛ íá όέό δñπόάό áόóÝό ññεíβαάέδ, äáβόä όí áíόβόίε÷:í έäöÛεάέí όóí Åä÷:άέñβäέí όíö FreeBSD (http://www.FreeBSD.org/doc/el_GR.ISO8859-7/books/handbook/x11.html).

Áοιγ εαδαοΥηναόα ία ηοεìΒοαόα όα ðΥíοά άέα ία ίαεέíÛ όì άηάοέεù ðáηέαÛεεήí Xorg, ðηÝðáε ία όìðřεάðΒοάόα όεό ðáηέαÛόù áηáηíÝð όόί άñ÷áΒí /etc/x11/xorg.conf:

```
Section "InputDevice"
    Identifier "Keyboard1"
    Driver "kbd"
    Option "XkbRules" "xorg"
    Option "XkbModel" "pc105"
    Option "XkbLayout" "us,el"
    Option "XkbOptions" "grp:alt_shift_toggle"
EndSection
```

Áí óðī āñ÷āßī /etc/x11/xorg.conf òðŬñ÷ǎé Þāç Ýía ôÝôīēī òīÞīá, ìðīñāßôā íá òñīðīðīēÞóáôā ôī òðŬñ÷īī òīÞīá.
 ×ñçóéīīðīēÞóáôā ôīī ÷āñǎéòÞñǎ “#” ǎéá íá ó÷teeŬóáôā üðīēáo āñāñÝò āā èÝēáoā íá ēñáoÞóáôā áðū ôī āñ÷éēū
 “InputDevice”.

Όχι!Βυθός: Άάίεεΰ, δδΰñ÷ιόι οτδδΰ÷έοοιí áγí áέάοτíñδóέεΰ “InputDevice” ðιπíάόá óά Ýíá δόíçέέοíÝíí
 áñ÷άβι /etc/x11/xorg.conf: Ýíá áέά οτ δñíεάέíñέοíÝíí δέçέðñíεΰάέí έέ Ýíá áέά οτ δñíεάέíñέοíÝíí δτíδβέέ.
 Ðñíοτ÷÷ íá έΰíάόά ðñíέάó δñíτδτíεπóάέó Ý÷άόά έάóΰ íò óότ ðιπíá ðι τδτβι áíάóÝñάέ οτ δέçέðñíεΰάέí (άóðΰ
 óçíάβíáέέ οτ “Identifier “Keyboard1”” δάñάδΰíΰ).

Iâ oéo ñõèiBoáoéo ðiō Ý ÷ ðiōiã èÜiáé uò òpñá áái Ý ÷ áé áíáñãñðieçèáß ðèPñuò ç ÅëëçieéP òðioóPñéiç. Óoi FreeBSD
 èÜeà ðñuãñáiiã, áeuiã éáé òi ðãñéÁÜeëi Xorg ðiō ÷ ñçóéiiðieíýiã, áíãñðÜoáé áðu oéo òñÝ ÷ ðioáo ñõèiBoáoéo
 “locale”, áéá íá iÝñáé óá ôé ãèpóóá äiðeäýiðiã.

Íé ðñīēāēīñēōīÝíāð ñðēīßóāēð locale òðīóðçñßæīrōī iufī ðçī áēóāāuāß ēāē áíŬāñúóç ēāēīÝñīð óā ÁāāēēēŬ, īðuōā ðñÝðāē íā āēēŬæīrōīā óēð ñðēīßóāēð áððÝð áēā íā īðñāß ðī ðāñēāŬēēēī Xorg íā āīēēÝðāē óúððŬ īā ðçī Åēēçīēēß æēßóóā.

Ἀέα ἀδοῦι οἱ εὐαῖ δαῖναι ἀνιδοῖε γὰρ οἱ ἀν÷αβῖ . xinitrc ὁοῖ εἰῖα ἀνέα οῖι ἰαδ. Δεῖ ὁῶε ἀνέα Ἰάα εἰα δῖν Ἰάε ἰα δῖν ὁε Ἰάοῖα ὁεδ δαῖναι Ὀῦο ἀνῖν Ἰό οἶα ἀδοῦ:

```
export LANG="el_GR.ISO8859-7"
export LC_CTYPE="el_GR.ISO8859-7"
export LC_COLLATE="el_GR.ISO8859-7"
```

Ðñēī īāēēīPōāōā īā ÷ñçōēīīñēāBōā ōā ×, āāāāēūēāBōā āðBōçð uōē Ý÷āōā ōēð ōuōōÝð ñōēīBōāēð locale ōōī
 ēÝēōōīð ōāð. ōōē ēā āðrōýāāōā ðēēāīŪ ðñīāēPīāōā āðāēēūīēçð Æēēçīēēpī ōā ēŪðīēāð āōāñīrāÝð. ĀāBōā ōçī āīuōçōā
 ÑōēīBōāēð āēā ōī ēÝēōōīð ÷ñBōðç.

Ἰὰ ἀοοὺν οὐδὲν ποιεῖσθαι, οἱ ἀνὰ τὴν Χορὴν τῶν ἰσχυρῶν καὶ οἱ οὐκ ἔχοντες “process environment” ἀεὶ τὰ ἀποδοτικὰ καὶ οἱ ἀποδοτικοὶ ἀποδοῦναι.

ΔιεεΎδ άόάνιιΎδ θιθ όνΎ ÷ ιοι όά θάνέαΰεεΐ Xorg ιδιιιΎι ίά ηόειέόόιΎι ιηβειίόάδ ίέα όάένΰ άδϋ “X11 resources”. Άόόΰ όά “resources” άβίάέ, άάίέέΰ, αάόάΰηέα άδϋ όειΎδ όçδ ιιηόβδ:

```
%ίίίίResource: ΌείΠ όιό resource
```

Ιέ όειΎδ άόόΎδ ιηβειίόάέ όόι άη÷άβι .Xresources όιό εΐάάηέαόιιΎ ίαδ.

Άέα όι **XTerm** έάέ άιόβόδιέ÷άδ άόάνιιΎδ όάνιáόέεΐΎ, ιδιηάβ ίά ηόειέόόάβ ç άññιáοιόάένΰ Ύόόέ πόόά ίά ÷ ηçόέιιθιέάβόάέ ίέα ίά ΆεεçίέέΠ όδιόόΠηέç, ιηβειίόάδ όέό θάνάέΰδϋ όειΎδ όόι άη÷άβι .Xresources:

```
XTerm*font: -misc-fixed-medium-r-normal--14-130-75-75-c-70-iso8859-7
```

Όçιáβϋόç: ίάόΰ άδϋ άεέάΎδ όόι άη÷άβι .Xresources, άά ÷ ηάέΰαάόάέ άδάίάέέβιçόç όιό θάνέαΰεεΐιόιό Xorg. Άηέάβ άδθΰ ίά όñΎιιόιá όçι άιόιέΠ:

```
% xrb -merge ~/.Xresources
```

4 ΆεεçίέέΎδ άññιáοιόάένΎδ άέα όι θάνέαΰεεΐ Xorg

Όι θάνέαΰεεΐ Xorg Ύñ÷άόάέ ίά Ύίá άάόέέϋ όύιιέι άññιáοιόάένΠι όά ιιηόΠ “bitmap”. ΙάνέέΎδ άδϋ άόόΎδ Ύ÷ιόι όδιόόΠηέç άεεçίέέΠι, άβόά άέα όçι έϋάέέιθιβçόç ISO/IEC 8859-7, άβόά άέα όçι έϋάέέιθιβçόç ISO/IEC 10646 (Universal Character Set). Ιέ άάόέέΎδ bitmap άññιáοιόάένΎδ θιθ άέαίΎιιόάέ ίά όι Xorg Ύ÷ιόι όόι όΎεϋό άδϋ όι ϋñΰ όιόδ όçι έϋάέέιθιβçόç, ιδϋόά ιδιηάβόά ίά όέό άññβόά άύέιέά ίά όι άñάέάβι xlsfonts(1). Άέα ίά άάβόά, άέα θάνΰάάέñιá, θιέΎδ άάόέέΎδ άññιáοιόάένΎδ όδιόόçñβειίόι όçι έϋάέέιθιβçόç ISO/IEC 8859-7 ιδιηάβόά ίά ÷ ηçόέιιθιέΠόάόά όçι άιόιέΠ:

```
% xlsfonts | fgrep -i iso8859-7
```

Άιόβόδιέ÷ά, άέα ίά άññβόά θιέΎδ άññιáοιόάένΎδ όδιόόçñβειίόι όçι έϋάέέιθιβçόç ISO/IEC 10646, ιδϋόά ιδιιιΎι ίά ÷ ηçόέιιθιέçίΎι άέα όçι άδάέέϋιέόç έάέιΎιϋι ίά έϋάέέιθιβçόç UTF-8, ιδιηάβόά ίά ÷ ηçόέιιθιέΠόάόά όçι άιόιέΠ:

```
% xlsfonts | fgrep -i iso10646
```

Άέϋιç θάνέόόϋόάñάδ άññιáοιόάένΎδ ίά όδιόόΠηέç άέα άδάέέϋιέόç ΆεεçίέέΠι ÷ άñάέόΠñιι ιδιηάβόά ίά άññβόά όόç όόέειäΠ δϋι Ports. Ç έάόçññβá x11-fonts θάνέΎ÷άέ όόέειäΎδ άññιáοιόάένΠι ϋδϋό ιέ θάνάέΰδϋ:

- x11-fonts/bitstream-vera
- x11-fonts/dejavu
- x11-fonts/liberation-fonts-ttf
- x11-fonts/urwfonts-ttf
- x11-fonts/webfonts

¼έάδ άόόΎδ ιέ άññιáοιόάένΎδ άβίάέ όά ιιηόΠ TrueType®. ίόέ άάι Ύ÷ιόι όιόδ θάνέιñέόιιΎδ ίάΎΎέιθδ θιθ Ύ÷ιόι ιέ άάόέέΎδ, bitmap άññιáοιόάένΎδ, έάέ ιδιιιΎι ίά άδάέέιθιβίόιόι ΆεεçίέέΎδ ÷ άñάέόΠñάδ ό÷άϋιι όά ιθιέιäΠθιόά ιΎάάέϋδ, ίά άñέάόΰ έέάñθιέçόέέΰ άθιόάέΎόιáόά.

Αί ÷ ης όείηδίαόά εΰδieri άδύ όά άçiiöéeP δαηέαΰέειíόά άηάάόβáo áέα Xorg, üðùό όi **GNOME** P όi **KDE**, ié TrueType άηάηάόίόάένÝό άδύ άόόÝό όέό όόέeriÝό άáέόépiíóí δΰñά θieiý όçí θiέiüόçά άδάέéüiέόçό όά üέáo όέό άόάññáÝό όiό δαηέαΰέειíóíό άηάάόβáo. Íδύόά όβáíóñά áíβáéáé όií éüðí íá όέό áüέéíΰόάόá.

5 ÑõèìΒóǎéò ãéá ÄëëçíéêÛ óǎ äéÛöïñǎò ǎöǎñïïǎÝò.

Ἄέα íά áέαáÜæíøíä éæé íá añÜøíøíä ISO/IEC 8859-7 ἌέεçíέÜ íä öíí äðâîññááóðP éæéYííø editors/emacs éä ðñYðæé íá ðñíøéYóíøíä ööí .emacs öíø ëíäáñéáóííý íäð öéð äíðð ñðëíðóáéð:

```
(setq unibyte-display-via-language-environment t)
(if (< emacs-major-version 22)
    (set-language-environment "Greek"))
(set-terminal-coding-system 'greek-iso-8bit)
(set-input-mode (car (current-input-mode))
                (nth 1 (current-input-mode))
                0)
```

[illegible]

```
set gfs=fixedgr
```

Ἄεά íá íαέάάΰæτoíä íαé íá äñŮötoíä äæçtéeŮ íä òì ðñüāñāíä çäèðññííēðò äæççīāñāðōäð **mutt** èä ðñÝðäé íá ðñioéÝçtoíä öðī .mutt_{trc} ðì ðañäéŮðu èmŮðé:

```
set charset="greek"
set send_charset="US-ASCII:ISO-8859-1:ISO-8859-7:UTF-8"
```